

14.2.2012

B7-0052/2012 }  
B7-0056/2012 }  
B7-0057/2012 }  
B7-0058/2012 }  
B7-0060/2012 } RC1/Am. 1

### **Alteração 1**

**Charles Tannock, Marek Henryk Migalski**  
em nome do Grupo ECR

### **Proposta de resolução comum**

**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR**

As próximas eleições presidenciais na Rússia

### **Proposta de resolução comum**

**N.º 13**

#### *Proposta de resolução comum*

**13. *Manifesta a sua preocupação quanto aos atrasos na investigação e no processo penal respeitantes à morte de Sergei Magnitsky; solicita que esta morte trágica seja rapidamente esclarecida e que os culpados sejam punidos;***

#### *Alteração*

**13. *Reitera o seu apelo à Comissão de Inquérito para que realize uma investigação completa e exaustiva, sem qualquer tabu, à morte de Sergei Magnitsky, a apresentar sem demora conclusões concretas e a promover todas as medidas necessárias para julgar os responsáveis; solicita que, caso prossiga a inação das autoridades russas, o Conselho pondere ações como a proibição de viajar na UE e o congelamento dos ativos financeiros das pessoas consideradas culpadas da tortura e da morte de Sergei Magnitsky, bem como do encobrimento do caso;***

Or. en

AM\892512PT.doc

PE479.478v01-00 }  
PE479.483v01-00 }  
PE479.484v01-00 }  
PE479.485v01-00 }  
PE483.118v01-00 } RC1

14.2.2012

B7-0052/2012 }  
B7-0056/2012 }  
B7-0057/2012 }  
B7-0058/2012 }  
B7-0060/2012 } RC1/Am. 2

**Alteração 2**

**Charles Tannock, Marek Henryk Migalski**  
em nome do Grupo ECR

**Proposta de resolução comum**

**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR**

As próximas eleições presidenciais na Rússia

**Proposta de resolução comum**

**N.º 13-A (novo)**

*Proposta de resolução comum*

*Alteração*

***13-A. Lamenta o facto de o caso Khodorkovsky ilustrar uma importante ausência de imparcialidade e justiça no sistema de justiça na Rússia, e observa que a Amnistia Internacional o declarou "prisioneiro de consciência" e apela à sua libertação; exorta as autoridades a realizar uma análise genuinamente independente de todo o caso, com base em compromissos internacionais russos para garantir um julgamento justo para todos; congratula-se com as recomendações feitas sobre a condução do segundo julgamento pela Comissão Presidencial de Direitos Humanos, e exorta a administração presidencial a garantir que a aplicação dessas recomendações;***

Or. en

AM\892512PT.doc

PE479.478v01-00 }  
PE479.483v01-00 }  
PE479.484v01-00 }  
PE479.485v01-00 }  
PE483.118v01-00 } RC1

14.2.2012

B7-0052/2012 }  
B7-0056/2012 }  
B7-0057/2012 }  
B7-0058/2012 }  
B7-0060/2012 } RC1/Am. 3

**Alteração 3**

**Charles Tannock, Marek Henryk Migalski**  
em nome do Grupo ECR

**Proposta de resolução comum**

**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR**

As próximas eleições presidenciais na Rússia

**Proposta de resolução comum**

**N.º 13-B (novo)**

*Proposta de resolução comum*

*Alteração*

***13-B. Apela às autoridades judiciais russas para que prossigam a investigação da morte do jornalista Khadzhimurad Kamalov; reitera o seu apelo às autoridades judiciais russas para garantirem investigações justas e que os envolvidos no assassinato de Anna Politkóvskaya e de outros representantes dos meios de comunicação e da sociedade civil sejam punidos;***

Or. en

AM\892512PT.doc

PE479.478v01-00 }  
PE479.483v01-00 }  
PE479.484v01-00 }  
PE479.485v01-00 }  
PE483.118v01-00 } RC1

**PT**

*Unida na diversidade*

**PT**